



細味
《勸學·節錄》
二之二

逢星期三見報

新的一年，筆者於此先祝各位同學新年快樂，學業進步！承接上一次的專欄內容，這次繼續談談《荀子·勸學》一文。上次主要為大家理清內容大要，這次筆者希望同學能夠運用以往教授過的文言閱讀方法，嘗試解釋文中部分字詞語句。《勸學》一文甚長，以下為大多採用以教學的節錄版本。

君子曰：學不可以已。

青，取之於藍，而青於藍；冰，水為之，而寒於水。木直中繩，輒以為輪，其曲中規。雖有槁暴，不復挺者，輒使之然也。故木受繩則直，金就礪則利，君子博學而日參省乎己，則知明而行無過矣。

故不登高山，不知天之高也；不臨深溪，不知地之厚也；不聞先王之遺言，不知學問之大也。

吾嘗終日而思矣，不如須臾之所學也。吾嘗跂而望矣，不如登高之博見也。

登高而招，臂非加長也，而見者遠；順風而呼，聲非加疾也，而聞者彰。假輿馬者，非利足也，而致千里；假舟楫者，非能水也，而絕江河。君子生非異也，善假於物也。

積土成山，風雨興焉；積水成淵，蛟龍生焉；積善成德，而神明自得，聖心備焉。故不積跬步，無以至千里；不積小流，無以成江海。駢騷一躍，不能十步；騫馬十駕，功在不舍。鍥而舍之，朽木不折；鍥而不捨，金石可鏤。蚓無爪牙之利，筋骨之強，上食埃土，下飲黃泉，用心一也。蟹六跪而二螯，非蛇鱈之穴無可寄託者，用心躁也。

文言小練習：

1. 學不可以已
2. 故木受繩則直
3. 金就礪則利
4. 則知明而行無過矣
5. 不臨深溪
6. 吾嘗終日而思矣
7. 不如須臾之所學也
8. 吾嘗跂而望矣
9. 假輿馬者
10. 功在不舍

已：停止
故：所以
就：靠近
過：過錯
臨：面對
嘗：曾經
須臾：一會兒
跂：蹠着脚
假：借助
舍：通假字，捨棄

問題1：試語譯一遍，然後細讀原文，並概括本文的思想主題。

分析：思想主題：全文圍繞「學不可以已」（譯：學習是不能停止的）的論題展開論述；強調學習能提高思想認識和加強品德修養的重要意義；說明學習能增長人的才幹；並提出循序漸進、不斷積累和持之以恆才是正確的學習態度和方法。

問題2：為甚麼君子說：「學不可以已？」你認同這樣的說法嗎？為甚麼？

分析：不能停止學習，是因為知識是透過積累而得的，要溫故知新，持之以恆，才能取得成效；君子應廣泛地學習，每天省察自己，智慧就會明達；行為亦合乎規矩；而若能積累善行養成美德，精神、智慧就得以發展，漸漸就能具備聖人的思想品質；知識是無窮無盡的，若掌握了一點知識或技能便放棄停止，那麼不但所學的很快會忘記，而且知識面亦過於偏狹，故君子主張「學不可以已」。



圖為《勸學圖》。 網上圖片

吳一敏 資深中文科教師
作者簡介：福建中學（小西灣）中文科主任，曾獲行政長官卓越教學獎及優秀教師等獎項。
學校簡介：福建中學（小西灣）是全港唯一一所設在中文科採用完善自編教材的學校。整套教材由初中至高中一共10冊，並配以寫作及口語課本，是一套高度切合學生需要的教材。該校中文科教師師資優良，多位老師獲獎，更獲邀至兩岸等地作分享交流；考生於中文科的成績更錄得連續數年9級增值。

諸侯棄「霸道」 仁義治天下



隔星期三見報

以木棒殺人，與以刀殺人，手段雖不同，本質卻一樣。同理，以政治殺人，以及以刀殺人，手段不同，本質亦是一樣。

孟子周遊列國，旨在說服諸侯棄「霸道」，行「王道」，以仁義的原則治理天下。孟子認為在上者為政之本，在於使人民安居樂業。如在上者麻木不仁，只顧個人享樂，漠視民間疾苦，使人民不聊生，餓死街頭，則為政者實在罪大惡極。

為政「率獸食人」罪大惡極

孟子引用孔子的話，旨在暗示「率獸食人」的為政者比「始作俑者」更罪有應得，如果沒有傷人性命的「始作俑者」也得到孔子「其無後乎」的批評，則施政餓死百姓「率獸食人」的為政者，其所得到的批評，恐怕難以想象。有關討論之原文如下：

梁惠王曰：「寡人願安承教。」

孟子對曰：「殺人以挺與刃，有以異乎？」

曰：「無以異也。」

「以刀與政，有以異乎？」

曰：「無以異也。」

曰：「庖有肥肉，廄有肥馬，民有饑色，野有餓殍。此率獸而食人也！獸相食，且人惡之；為民父母，行政，不免於率獸而食人，惡在其為民父母也？仲尼曰：『始作俑者，其無後乎！』為其象人而用之也。如之何其使斯民饑而死也？」

《孟子·梁惠王上》

註解

①俑：古代用作陪葬的土偶與木偶。因土偶木偶做得非常像活人。

強化訓練

1. 試解釋以下文句中的粗體字，並把答案寫在橫線上。（4分）

- (1) 寡人願**安**承教 安：
- (2) 有以**異**乎 異：
- (3) 且人**惡**之 惡：
- (4) **惡**在其為民父母也 惡：

2. 試根據此文，把以下文句譯為白話文。(3分)

- (1) 「惡在其為民父母也？」
- (2) 「『始作俑者，其無後乎！』」

參考答案

- (1) 安：「安」係「安穩」，「安穩」係「安穩」。
- (2) 異：「異」係「不同」，「不同」係「不同」。
- (3) 惡：「惡」係「討厭」，「討厭」係「討厭」。
- (4) 惡：「惡」係「惡」，「惡」係「惡」。

譯文

梁惠王說：「本人非常樂意聽你的教導。」

孟子回答說：「用木棒殺人以及用刀子殺人有不同嗎？」

梁惠王說：「沒有什麼不同。」

孟子又問：「用刀子殺人以及用政治殺人有不同嗎？」

梁惠王回答：「沒有什麼不同。」

孟子於是說：「廚房有肥美的肉，馬房有健壯的馬，可是百姓面帶饑色，野外更有餓死的人。這等於為政者率領野獸吃人啊！野獸自相殘殺，人們尚且厭惡；身為百姓的父母官，施行政策，卻不免於率領野獸來吃人，怎能做百姓的父母官呢？孔子說：『最先用土偶木偶陪葬的人，該沒有後代吧！』這不過是因為偶人太像活人而用來陪葬罷。又怎能夠使老百姓活活餓死呢？」

謝旭博士

作者簡介：香港中文大學文學學院兼任講師，教授中國文化課程。考評局資深主考員與閱卷員、專欄作家。哲學博士、文學碩士。PROLOGUE教育集團教育總監、中國語文科與通識教育科名師。
電郵：Dr.JukTse@gmail.com。



逢星期三見報



寫作立論時不妨參考文中的4個方面。 網上圖片

寫作論據勿「吹水」

「古今中外」取高分

文憑試的中文寫作卷雖然已轉變題型，但不少題目仍是需要闡述道理和舉出論據。例如：2014年的「陽光與陰影」，考生可以引申出不同的道理。例如：人生總有黑暗與光明的時刻、「陰影」（象徵困難）的重要性、「陰影」（象徵困難或挫折）能造就成功等等。只要解釋合理，道理不太偏離題目原意，很多的個人感悟都是可接受的。因此，這些議論性質的文章要分出高低，便決定於論據。千萬不要以為這類自由發揮的題目可以「吹水」，便不斷高談闊論。高分的文章絕不會是空無一物的論述，至少3個論據才是合理。

論據有分「古（古人或歷史例子）、今（今人或時事例子）、中（中國的例子）、外（外國的）」4種，文章能夠兼備以上4種，便是上等的佳作。

多讀報章 積累例子

那麼論據應該如何儲備呢？首先就是要多讀經典的篇章和報章。這樣能夠有助學生學習和增加不同的例子。著名人物的人生和故事值得知曉，同學可以考慮多讀《史記》的名篇，當中便有不少經典的人物和故事。例如著名的《廉頗藺相如列傳》，反映出藺相如的視死如歸、忠心、勇敢、寬容等特質，也反映出廉頗的忠心、知錯能改等特質。二人刎頸之交的友誼為人稱頌。這些都將有機會成為實用的例子。多讀文章才能知曉更多論據，以備考試之需。

多閱讀這些經典篇章，除了能夠有助寫作卷外，更能有功助閱讀卷。例如《孔子世家》便曾經在閱讀卷中被考核。除了論據外，同學在應考時宜融入中國文化思想，並嘗試引用中國傳統的名句。引用論證和舉例論證兼備也是很重要的。

文科5**狀元、中文大學中國語言及文學系三年級生 劉穎珊

破解實化 遞歸本意

考須合乎邏輯。上述問題，不如乾脆討論人的來源就是了，不必冠之為論證。

審題不周 難取高分

文憑口試中，考生要取得高分，就得了解問題。可是，筆者耳聞目睹的，是考生審題不周。其中一個原因就是不懂破解實化之道。以下是一例：

「香港應否為『安樂死』立法？」
有考生會如此說：「從好的角度看，注意。」

安樂死可以減輕人的痛苦；但從壞的角度看，它會非法奪取人的性命。故此，立法有立法的好處，不立法也有不立法的好處，我認為不可一概而論。」

這樣模稜兩可的答案難列上品。因為，考生把「安樂死」實化了，以為它是個具體事物；殊不知這「安樂死」只是個「集」，並不具體，「集」內載的「安樂死個案」方才具體，方能減輕人的苦痛、奪取人的性命。這等於「老虎」也是個「集」，「集」不會咬人，但集內的老虎會咬人。明乎此，方能掌握問題的重心。立了法，或有人藉法律漏洞濫用安樂死，造成許多謀殺或棄愛。如不立法，又會造成另些不道德，如一個很痛苦的長期癱瘓者，每天要花鉅費維持心跳與呼吸，這令家人和自己長期饱受煎熬，但礙於法例，不能進行合法的安樂死，這剝奪了人追求幸福的權利，並不公平。

擬題者希望考生衡量立法和不立法後的各種可能利弊，然後得出應或不應立法的結論。故此，不存在「不可一概而論」的立場，那是俗見，嚴格說是答非所問。如真持這種立場，那也不是不贊成。破解實化，可把俗見化為卓見。

圖丁

作者簡介：現職中文教師，大學畢業之後，全程投入教育事業之中，一晃眼30多年。知命之後，回歸中國文化；躬耕校園一隅，推廣儒道，自得其樂。



圖為曾去信特首要求安樂死的斌仔(鄧紹斌)(前)，其選擇曾引起廣泛關注。 資料圖片

編啓：2014年12月14日本欄見報文章《凡事無絕對 辯證識問題》，文中的27天實為28天，28天實為29天，屬作者筆誤，僅此致歉。



shàng
上

上：上面，馬上，至高無上。

shàng
尚

尚：高尚，禮尚往來，時尚。

「上」的本義指高處。「無上」的意思是沒有比它更高的。「無上光榮」、「至高無上」中的「上」不能寫作「尚」。

「尚」的主要意義是尊崇、注重。「崇尚自由」、「禮尚往來」中的「尚」不能寫作「上」。

找找錯別字

他面對父親的遺物，情不自己，痛哭起來。（答案在下期「戒掉錯別字」專欄揭曉）



書籍簡介：本書精選容易出錯的約260組漢字，對經常寫錯的漢字作正誤辨析。書中從字的結構規律和原意入手，說明其引伸義、常用的詞語組合及例子。以學為主，練習為輔，即時提供測試，減少出現錯誤的機會。

資料提供：



隔星期三見報



有一回，上思考方法課，有學生問李天命老師：「獅子與老虎，誰好打？」結果引來一陣哄笑。又有一回，上宗教哲學課，有學生論證上帝存在，謂：「甲有父親，他父親也有父親，類推，人人都有父親；再推，人類也有父親，祂就是上帝。」結果又引來哄笑。

上述兩個情況，為什麼會惹來哄笑？因為兩個學生均犯了思方學中「實化」的謬誤。所謂「實化」，就是把「非具體的事物當作了具體」，獅子和老虎，只是動物學中的一個類別概念，不是真實的存在物，概念如何彼此打鬥？要真打，就須是某隻具體的獅子與某隻具體的老虎打。另一情況也雷同，「人類」也是一個「概念」，並非具體物，何來生命？怎會有父親？更荒謬的是「它」的父親竟是上帝！姑且勿論上帝作何詮釋。

助人助己 解難工具

思方學並不是自我炫耀的語言遊戲，而是助人助己的解難工具。受過這方面訓練的人，不宜標奇立異，應從一般人的角度去考慮問題，想人所想，感人所感。

上述兩個問題。第一個可了解為：一般而言，隨機選兩隻性別相同、成熟相近、健康相若的獅子和老虎，在自然的環境下打鬥，看看哪一方的勝仗較多，勝方多的叫「好打」。最好多選幾個樣本，多打幾個回合，這樣結論方有根據。原來，這是一個科學問題，須訴諸於實驗。有些情況，更須進一步彌補句中闕意，例如，豹子與鱷魚何者好打？我們須追問在陸上打還是水中鬥，環境不同，結局相異。在陸上打則豹子勝，在水中鬥則鱷魚勝。

至於第二個問題，可了解為：甲有父親，他的父親也有父親，……那麼，那個很久以前的父親，姑且叫他做始祖吧！他是怎樣來的呢？對於這個問題，不在本文討論範圍之內。不過，有一點要補充，上述兩個推論均失效。第一，甲有父親、他的父親又有父親，……推不出「人人都有父親」。反駁很簡單，只須把父親代入母親就可，「甲有母親、他的母親又有母親，但推不出『人人都有母親』，始祖並沒有母親！第二，人人都有『生』父（生出來的），推不出有人（不一定是始祖）是『造』出來的。」這是思方學的第二部分，思